

ISP-EMIL-120 Módulo de ampliación LSN, EMIL, con caja



Los módulos de ampliación de LSN sirven para lo siguiente:

- Para conectar 6 zonas de detectores (detectores convencionales o entradas de contactos para monitorización) a la red de seguridad local (LSN).
- Para conectar mecanismos de armado (por ejemplo, NBS 10) con componentes del sistema asociados a la red de seguridad local (LSN).
- Con fines de control (4 salidas de control).

Los módulos de ampliación se han desarrollado para conectarse a los paneles de control LSN, por ejemplo MAP 5000, y ofrecer funcionalidad adicional a la tecnología LSN mejorada. El modo LSN "clásico" se puede seleccionar a través de un conmutador DIP integrado, que permite la conexión de los paneles de control de detectores de llamadas de emergencia LSN convencionales, como NZ 300 LSN, UEZ 2000 LSN y UGM 2020.

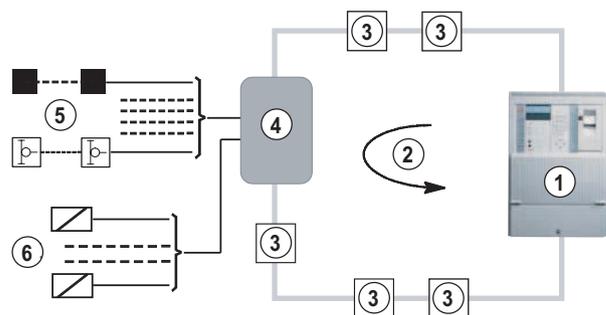
Se pueden instalar un máximo de 2 módulos de relés IMS-RM en el módulo de ampliación ISP-EMIL-120 y en el módulo de ampliación ISP-EMIL-3RDP, si los requisitos de alta potencia de los elementos de control conectados hace imposible actuar directamente desde el módulo de ampliación, o para proporcionar contactos en seco. Módulo de relés IMS-RM con 2 relés, 2 contactos de conmutación por relé para contactos en seco.

- ▶ Se conecta a 6 zonas de detectores (entradas de detector convencional o de contacto de control), 4 salidas libres para control y hacia mecanismos de armado (p. ej., NBS 10) con componentes del sistema asociados
- ▶ Controla las líneas primarias de alarmas, cortocircuitos o cortes de cables
- ▶ Valores de límite del sistema ampliados en el modo LSNi de "versión mejorada"
- ▶ contacto de sabotaje (alarma de sabotaje) y zumbador integrado
- ▶ Es posible instalar hasta 2 módulos de relés IMS-RM y un contacto de sabotaje en la carcasa

Descripción del sistema

Conexión de salidas de control y detectores convencionales

En las redes locales de seguridad, las funciones de detección y control se realizan mediante la línea de LSN. Esto significa que las líneas primarias adicionales del panel de control no son necesarias para los procedimientos de control. Los detectores convencionales, como detectores de contacto, contactos magnéticos o contactos de cierre, se agrupan en una línea primaria para una zona de detectores.

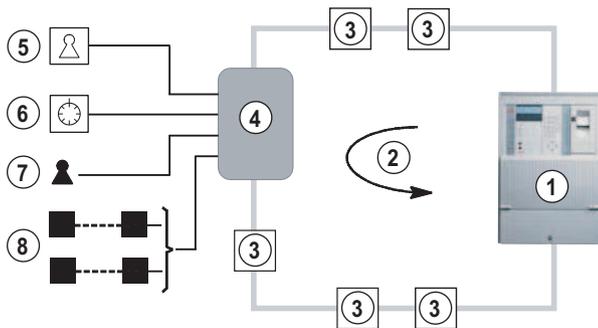


- 1 Panel de control LSN
- 2 Bucle LSN
- 3 Elementos LSN

- 4 Módulo de ampliación LSN
- 5 6 zonas de detectores con detectores convencionales o contactos de control
- 6 4 salidas de control

Conexión de mecanismos de armado y detectores convencionales

En redes de seguridad local, los mecanismos de armado (cierre de bloqueo; por ejemplo, NBS 10, mecanismo de armado codificado) se conectan a los componentes del sistema asociados a través del módulo de ampliación LSN.



- 1 Panel de control LSN
- 2 Bucle LSN
- 3 Elementos LSN
- 4 Módulo de ampliación LSN
- 5 Mecanismo de armado (por ejemplo, cierre de bloqueo NBS 10)
- 6 Unidad de conmutación de código
- 7 Contacto de cierre
- 8 2 zonas de detectores con contactos magnéticos convencionales (por ejemplo, contacto de puerta)

Información reglamentaria

Región	Marcas de calidad/cumplimiento normativo	
Europa	CE	[ISP-EMIL-120]
	EN50131	G109078 [ISP-EMIL-120]
Alemania	VdS	G 109078 [ISP-EMIL-120]
Polonia	TECHOM	04-16-o [ISP-EMIL-120]

Notas de configuración/instalación

Paneles de control

Se puede conectar tanto a la MAP 5000 como a los paneles de control de LSN clásica NZ 300 LSN, UEZ 2000 LSN and UGM 2020. La programación se realiza mediante el software de programación del panel de control (PC).

Fuente de alimentación

Las salidas reciben alimentación a través de la fuente del módulo de ampliación o a través de una fuente de alimentación externa. Las unidades de alimentación externas deben estar conectadas a tierra.

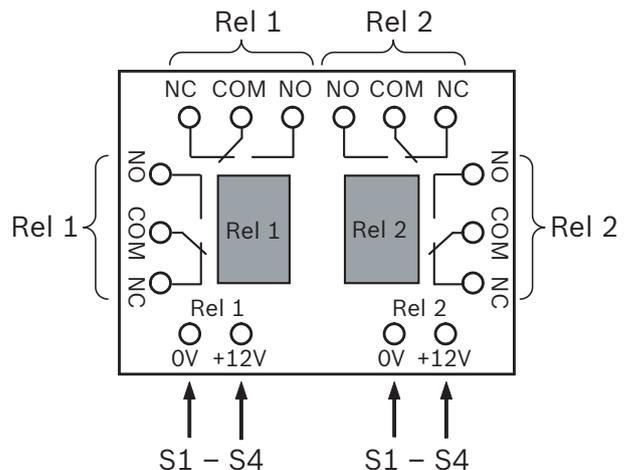
Todos los elementos LSN se han diseñado para enlazarse en la fuente de alimentación (+V, -V) de los elementos LSN posteriores. La longitud máxima del cable de la fuente de alimentación independiente (+V, -V) depende del consumo de corriente de los elementos LSN y sus periféricos cuando no se alimentan desde una fuente externa. Se debe tener en cuenta el rango de tensión aplicable para asegurar el funcionamiento correcto del módulo de ampliación. Rango de tensión admisible: de 9 V a 30 V.

Salida de +12 V

Una salida de +12 V / 0 V está disponible para alimentar mecanismos externos que consumen 12 V (observe la corriente de salida máxima).

Módulo de relé IMS-RM opcional

Módulo de relés IMS-RM con 2 relés, 2 contactos de conmutación por relé para contactos en seco. El módulo de relés IMS-RM se instala en el módulo de ampliación ISP-EMIL-120 y en el módulo de ampliación ISP-EMIL-3RD, si los requisitos de alta potencia de los elementos de control conectados hace imposible actuar directamente desde el módulo de ampliación, o para proporcionar contactos en seco. Es posible instalar hasta 2 módulos de relés IMS-RM.



Piezas incluidas

Canti- dad	Componente
1	Módulo de ampliación LSN con cubierta de plástico
1	Caja de superficie
20	Paquete de 3 terminales de conexión
12	Resistencia de RFL (12k1)
2	resistencia de RFL (3k92)
1	Manual de instalación

Especificaciones técnicas**Especificaciones eléctricas**

Pieza LSN

Tensión mínima de funcionamiento en VCC	15
Tensión máxima de funcionamiento en VCC	33
Consumo máximo de corriente en mA	4.95

Otras funciones del módulo de ampliación

Tensión mínima de funcionamiento en VCC	9
Tensión máxima de funcionamiento en VCC	30
Consumo máximo de corriente en mA a 12 V	370
Consumo máximo de corriente en mA a 28 V	180

Dispositivos externos

Tensión mínima de salida en VCC	11.9
Tensión máxima de salida en VCC	16.3
Corriente máxima de salida en mA	100

Especificaciones mecánicas

Dimensiones en cm (Al. x An. x Pr.)	20 x 14 x 4,8
Peso en gr	400
Material de la carcasa	ABS+PC-FR
Color	Blanco (RAL 9003)

Líneas primarias y salidas de control

Líneas primarias PL 1 – PL 6

Opciones de conexión	Las 6 zonas de detectores se pueden programar como robo, intrusión, sabotaje, cierre o entrada
Resistencia del terminal en k Ω	12.1
Tensión de corte en V	6
Resistencia de línea máxima en Ω	100
Criterios de alarma	\pm 40% de resistencia del terminal
Tiempo de respuesta máximo en ms	200

Salidas de control S1 - S3

Principio	Colector abierto, 12 V cuando está activada, conmutación de 0 V
Tensión máxima en V	30
Tensión máxima de conmutación en V	1.4
Corriente máxima de conmutación en mA	20

Salida de control S4

Principio	Conmutación de 12 V
Tensión mínima de conmutación en V	11.9
Tensión máxima de conmutación en V	16.3
Corriente máxima de conmutación en mA	100

Al conectar un mecanismo de armado (por ejemplo, NBS 10)/mecanismo de armado codificado

Líneas primarias PL 1 – PL 6

Líneas primarias 1, 2, 5, 6	Vea PL 1 - PL 6 de salidas de líneas principales de mesa y de control
Línea primaria PL 3	Unidad de cierre de bloqueo o conmutación por código
Línea primaria PL 4	Unidad de conmutación de código
Resistencias de fin de línea Cierre de bloqueo de línea primaria PL 3	$R_E = 12,1 \text{ k}\Omega \pm 1\%$ (armado) $R_E = 12,1 \text{ k}\Omega \text{ II } 3,92 \text{ k}\Omega \pm 1\%$ (de-sarmado)

Resistencias de fin de línea Mecanismo de armado codificado de línea primaria PL 3 o PL 4	$R_E = 12,1 \text{ k}\Omega \pm 1 \%$ (mecanismo de armado codificado no válido) $R_E = 12,1 \text{ k}\Omega \text{ II } 3,92 \text{ k}\Omega \pm 1 \%$ (mecanismo de armado codificado válido)
--	--

Salidas de control S1–S3

Principio	Colector abierto, 12 V cuando está activada, conmutación de 0 V
Corriente máxima en mA	20
Tensión máxima en V	30
Tensión máxima de conmutación en V	1.4
Resistencia de línea máxima	$2 \times 10 \Omega$
Estabilidad frente a cortocircuitos en s	2

Salida de control S4 (imán del cierre de bloqueo)

Corriente máxima en mA	100 mA
Tensión mínima en V	11.9
Tensión máxima en V	16.3
Resistencia de línea máxima	$2 \times 5 \Omega$
Estabilidad frente a cortocircuitos en s	2

Especificaciones medioambientales

Temperatura mínima de funcionamiento en °C	0
Temperatura máxima de funcionamiento en °C	55
Temperatura mínima de almacenamiento en °C	-25
Temperatura máxima de almacenamiento en °C	75
Humedad relativa máxima en %	93
Clase de protección	IP30
Clase ambiental	II

CEM inmunidad a las interferencias	EN 60950, EN 50130, VdS 2110
CEM interferencias emitidas	EN 61000-6-3

Información para pedidos

ISP-EMIL-120 Módulo de ampliación LSN, EMIL, con caja

Versión con carcasa

Para la conexión de 6 zonas de detectores, 4 salidas de control o mecanismos de armado (por ejemplo, NBS 10) a la red de seguridad local (LSN)

Número de pedido **ISP-EMIL-120 | F.01U.072.812**
F.01U.422.525**Accesorios****IMS-WTC EMIL, contacto de sabotaje de pared**

Contacto de sabotaje de pared para el módulo de ampliación ISP-EMIL-120, obligatorio para instalaciones conforme a EN50131-4, grado 3.

Número de pedido **IMS-WTC | F.01U.078.107**

Representado por:

Europe, Middle East, Africa:
Bosch Security Systems B.V.
P.O. Box 80002
5600 JB Eindhoven, The Netherlands
www.boschsecurity.com/xc/en/contact
www.boschsecurity.com

Germany:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
D-70839 Gerlingen
www.boschsecurity.com

North America:
Bosch Security Systems, LLC
130 Perinton Parkway
Fairport, New York, 14450, USA
www.boschsecurity.com

Latin America and Caribbean:
Robert Bosch Limitada
Via Anhanguera, Km 98
Vila Boa Vista – Campinas, SP
CEP 13065-900
latam.boschsecurity@br.bosch.com
www.boschsecurity.com